

munità europee e, eventualmente, le conoscenze acquisite nell'esercizio di un'attività professionale in un settore particolare avente **attinenza con le Comunità europee**, nonché il livello di cultura generale (prima prova orale);

- colloquio che consenta di valutare le conoscenze linguistiche nella seconda lingua scelta **dal candidato** (parte orale della prova linguistica).

c) *Valutazione delle prove :*

Ciascuna prova sarà valutata in ventesimi.

L'insieme delle prove sarà valutato addizionando :

- i voti ottenuti nelle prime due prove scritte e nella prima prova orale, cui è attribuito il coefficiente 3 ;
- i voti ottenuti nell'insieme della prova linguistica, cui è attribuito il coefficiente 2.

VII. *ELENCO DI IDONEITÀ :*

Potranno essere iscritti sull'elenco di idoneità solo i candidati che avranno ottenuto almeno 10/20 in ciascuna delle due prime prove scritte e nella prima prova orale, nonché nell'insieme della prova linguistica.

VIII. *PRESENTAZIONE DELLE CANDIDATURE :*

Conformemente al paragrafo III delle « Disposizioni comuni ai concorsi generali », i candidati dovranno presentare la loro domanda, compilando l'atto di candidatura accluso nel presente numero della Gazzetta ufficiale, al Direttore generale dell'amministrazione del segretariato generale del Consiglio, 2, rue Ravenstein, Bruxelles 1. Tale atto di candidatura dovrà essere inviato, a mezzo plico raccomandato, entro il 15 ottobre 1968 (farà fede la data del **timbro postale**).

I documenti giustificativi, riferentisi ai diplomi e alle conoscenze professionali, potranno essere inviati, separatamente, all'indirizzo suindicato entro il **31 ottobre 1968**.

Si richiama l'attenzione dei candidati sul fatto ch'essi devono ugualmente far pervenire *entro lo stesso termine* i documenti seguenti :

1. Un documento che certifichi la nazionalità (ad esempio : certificato di nazionalità, copia della carta d'identità, copia del passaporto).
2. Un certificato dell'autorità militare attestante che sono in regola con le leggi applicabili in materia di obblighi militari. Tale certificato deve contenere un'indicazione circa l'attuale situazione militare del candidato.
3. Un estratto del casellario giudiziale o — se tale documento non può essere rilasciato — un certificato di buona condotta.

BANDO DI CONCORSO GENERALE N. 45/CONSIGLIO

Il concorso è organizzato per l'assunzione di un

ASSISTENTE AGGIUNTO
(Infermiera)

I. *CARRIERA :*

La carriera si articola sui gradi 5 e 4 della categoria B.

L'assunzione avverrà nel grado B 5.

II. *RETRIBUZIONE :*

- a) Lo stipendio base iniziale è pari a 12.000 FB (grado B 5). Lo stipendio base finale del grado superiore della carriera (B 4) è pari a 19.750 FB.
- b) Il coefficiente correttore di cui al paragrafo V, comma 5, delle « Disposizioni comuni ai concorsi

generali » riportate nella presente Gazzetta ufficiale, è attualmente per Bruxelles pari a 117,5 %.

- c) Allo stipendio base potranno se del caso e secondo determinate condizioni, aggiungersi gli assegni e le indennità previsti dallo Statuto dei funzionari e specificati al paragrafo V, commi 1, 2 e 3, delle « Disposizioni comuni ai concorsi generali ».

III. *NATURA DELLE FUNZIONI :*

Svolgere sotto controllo lavori correnti di applicazione relativi al servizio medico, come per esempio :

- assistenza del medico fiduciario dell'istituzione ;
- servizio di dispensario, di fisioterapia elementare e manipolazione di strumenti di diagnosi ;
- consigli di orientamento in materia di cure ;
- **servizio di guardia.**

IV. *REQUISITI* :

- Possedere le attitudini sufficienti per svolgere le funzioni di cui al precedente paragrafo III.
- Avere una conoscenza approfondita di una delle lingue delle Comunità e conoscenze soddisfacenti di un'altra lingua delle Comunità, nella misura necessaria alle funzioni che il candidato dovrà svolgere. Sono inoltre auspicabili nozioni delle altre due lingue delle Comunità.

V. *MODALITÀ DEL CONCORSO E CONDIZIONI PER L'AMMISSIONE* :

Il concorso avverrà per titoli e per esami. Vi sono ammessi i candidati che soddisfino, fornendo l'adeguata documentazione, alle condizioni seguenti :

- a) aver compiuto studi al livello dell'insegnamento secondario, sanzionati da un diploma, o possedere un'esperienza professionale di livello equivalente ;
- b) possedere uno dei seguenti diplomi :
 - Infirmière hospitalière/ziekenhuisverpleegster (gradué A 1) (Belgio)
 - Staatlich geprüfte Krankenschwester (Germania)
 - Infirmière d'État (Francia)
 - Infermiera diplomata (Italia)
 - Infirmière hospitalière (Lussemburgo)
 - Verpleegster (diploma A ziekenverpleging) (Paesi Bassi) ;
- c) aver svolto le funzioni di infermiera almeno per **un anno in una pubblica amministrazione nazionale o internazionale o in un'impresa e avere conoscenze dei regolamenti ospedalieri e sanitari del Belgio** ;
- d) avere 30 anni al massimo alla data di pubblicazione del presente bando (data di nascita posteriore al 1° settembre 1938). Per i funzionari in servizio presso le istituzioni delle Comunità europee da almeno un anno, il limite di età non sarà applicato ; per gli altri agenti che si trovino nelle stesse condizioni di anzianità, tale limite sarà prolungato del tempo passato al servizio delle Comunità ;
- e) soddisfare ai requisiti generali di cui alle lettere a), b) e c) dell'articolo 28 dello statuto, ripresi

al paragrafo I, punti 1, 2 e 3, delle « Disposizioni comuni ai concorsi generali » riportate nella presente Gazzetta ufficiale.

VI. *NATURA E VALUTAZIONE DELLE PROVE* :

- I candidati dovranno sostenere due prove orali :
- la prima sulle conoscenze professionali,
 - la seconda sulle conoscenze linguistiche

che consentano alla commissione giudicatrice di valutare le loro conoscenze professionali e linguistiche.

Ciascuna delle due prove sarà valutata in ventesimi.

VII. *ELENCO DI IDONEITÀ* :

Potranno essere iscritti sull'elenco di idoneità solo i candidati che avranno ottenuto almeno 12/20 nella prima prova orale.

VIII. *PRESENTAZIONE DELLE CANDIDATURE* :

Conformemente al paragrafo III delle « Disposizioni comuni ai concorsi generali », i candidati dovranno presentare la loro domanda, compilando l'atto di candidatura accluso nel presente numero della Gazzetta ufficiale, al Direttore generale dell'amministrazione del segretariato generale del Consiglio, 2, rue Ravenstein, Bruxelles 1. Tale atto di candidatura dovrà essere inviato, a mezzo plico raccomandato, entro il 15 ottobre 1968 (farà fede la data del timbro postale).

I documenti giustificativi, riferentisi ai diplomi e alle conoscenze professionali, potranno essere inviati, separatamente, all'indirizzo suindicato entro il 31 ottobre 1968.

Si richiama l'attenzione dei candidati sul fatto che essi devono ugualmente far pervenire *entro lo stesso termine* i documenti seguenti :

1. Un documento che certifichi la nazionalità (ad esempio : certificato di nazionalità, copia della carta d'identità, copia del passaporto).
2. Un estratto del casellario giudiziale o — se tale documento non può essere rilasciato — un certificato di buona condotta.